

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

A készülék használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Az útmutatót gondosan őrizze meg.

- Ha a tápvezeték sérült, azt a kizárólag a gyártó vagy annak szakszervíze cserélheti ki a kockázatok megelőzése érdekében.
- A készüléket ne merítse vízbe.
- A készülék működése közben a külső, elérhető felületek és a fedő hőmérséklete nagyon magas lehet. Mindig a markolatot, a fogantyúkat és a gombokat használja. Szükség esetén használjon kesztyűt.
- Ez az elektromos készülék igen magas hőmérsékleten üzemel, mely égési sérülést okozhat.
- Ezt a készüléket nem használhatják 8 évesnél fiatalabb gyermekek.

A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek csak állandó felügyelet mellett használhatják. A készüléket csökkent fizikai, érzéki vagy szellemi képességű, vagy tapasztalatlan vagy a szükséges ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet alatt használhatják, vagy miután a készülék biztonságos használatára és a használattal járó veszélyekre vonatkozó oktatásban részesültek.

A készüléket és a tápvezetékét 8 évesnél fiatalabb gyermekektől távol tartsa.

A felhasználó részéről elvégzendő tisztítási és karbantartási munkákat gyermekek nem végezhetik.

- Ne melegítse elő a készüléket üresen.
- Ne használja a készüléket, ha nincs benne étel; kárt okozhat benne.
- A készüléket kizárólag háztartási célra gyártották. Ne használja a készüléket: üzletek, irodák és más munkahelyek konyhának kialakított helyiségeiben, tanyasi vendégházakban, szállodákban, motelekben és más vendéglátó egységekben, fogadókban.
- A készüléket ne működtesse külső timeren vagy különálló távirányító rendszeren keresztül.



Veszély!

Ezen utasítások betartásának hiánya életveszélyes áramütéshez vezethet.

- A használat megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel a készülék adattábláján feltüntetett értéknek.
- A készüléket csak minimum 10A teljesítményű és megfelelő földeléssel ellátott csatlakozóba csatlakoztassa. Gyártó cég elhárít minden felelősséget, amennyiben ez a balesetvédelmi előírás nem kerül betartásra.



Égési sérülés veszélye!

A figyelmeztetések be nem tartása égési sérüléseket okozhat.

- Üzemelés közben a készülék meleg. NE HAGYJA A KÉSZÜLÉKET GYERMEKEK ÁLTAL ELÉRHETŐ HELYEN.
- A készüléket a megfelelő fogantyút segítségével mozgassa. Sose használja a kosár markolóját ezen művelet elvégzéséhez.
- Ne hagyja, hogy a tápvezeték lelógjon annak a felületnek a széléről, amelyre a készüléket helyezte, mivel gyermekek által könnyen hozzáférhető vagy a felhasználót akadályozhatja.
- Ügyeljen a nyílásokból eltávozó forró gőzre.



Veszély!

A figyelmeztetések be nem tartása sérülést vagy a készülék károsodását okozhatja.

- Ne helyezze a készüléket hőforrások közelébe.
- A kosár automatikusan beakad a központi tengelybe. Ezért, a törések megelőzése érdekében, sose forgassa kézzel a helyes pozíció beállításához.
- Semmit ne helyezzen a szellőzőnyílásokba. Ne torlaszolja

el őket.

- Folyadék betöltésekor ne lépje túl a MAX szintet (R).
- Ne töltsön a tartályba az olaj adagoló pohár maximális szintjét meghaladó mennyiségű olajat (5. szint)



Megjegyzés:

Ez a szimbólum a felhasználó számára fontos tanácsot és információt jelöl.

- A készülék első alkalommal történő használata előtt távolítsa el a teljes belső papír csomagolást, mint pl. védőkarton, kézikönyvek, műanyagzacskók stb.
- A készülék első alkalommal történő használata előtt meleg vízzel és mosogatószerrel alaposan mossa ki a kosarat, a lapátot és a fedőt. A művelet végén mindent gondosan töröljön szárazra és távolítsa el a kosár alján maradt vizet.
- Teljesen normális jelenség, ha első használatkor a készülék új szagot bocsát ki. Szellőztesse a helyiséget.
- A készüléket legalább 20 cm távolságra helyezze attól a csatlakozótól, amelybe csatlakoztatja.

MŰSZAKI ADATOK

méretek (LxPxH): 395x325x270mm

tömeg: 5kg

További adatokért nézze meg a készülék hátulján elhelyezett adatláblát.



A készülék megfelel az alábbi CE irányelveknek:

- 2006/95/EK Kisfeszültségű berendezések irányelv és módosításai;
- Az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2004/108/EK európai irányelv és az élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagokról szóló 2004.10.27-i 1935/2004 európai rendelet.
- 1275/2008 európai uniós Stand-by rendelet.

ÁRTALMATLANÍTÁS



A 2002/96/EK irányelv értelmében tilos a készüléket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, adja azt le egy hivatalos, a szelektív hulladékgyűjtésre szakosodott helyen.

KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- A Fedő
- B Meleg levegő kivezető rács
- C Kivehető fedél része (csak néhány modell esetében van ablak)
- D Maximális szint MAX
- E Keverő lapát
- F Kerámia bevonatú kosár
- G Markolat tolókája

- H Tartály markolata
- I Olaj adagoló pohár (1-5 szint)
- L Fogantyú a készülék felemeléséhez
- M Készülék váza
- N Kivehető percszámláló (ha van)
- O Ablak kioldó gombok (kivehető fedél része)
- P Be/kikapcsolás fényjelző gomb
- Q Fedő felnyitó gomb
- R Kondenzvíz összegyűjtő

ELSŐ HASZNÁLAT



Megjegyzés: A készülék első alkalommal történő használata előtt meleg vízzel és semleges mosogatószerrel mossa el a kosarat (F), a keverő lapátot (E) és a kivehető fedél részét (C).

Az alábbiak szerint járjon el:

- Nyissa fel a fedőt (A) a gomb (Q) megnyomásával (1. ábra).
- Akassza le a kivehető fedél részét (C) a két gomb megnyomásával (O) (2. ábra).
- Emelje fel a kosár markolatát (H), míg kattánót hangot nem hall (3. ábra).
- Húzza ki a kosarat (F) felfelé húzva (4. ábra).
- Húzza ki a keverő lapátot (E) a helyéről (5. ábra).
- Mossa el a kosarat (F), a keverőlapátot (E) és a kivehető fedél részét (C) (6. ábra).
- A művelet végén mindent gondosan töröljön szárazra és távolítsa el a kosár (F) alján maradt vizet.

FŐZÉS KEVERŐ LAPÁTTAL



Megjegyzés: Ez a főzés típus különösen alkalmas krumpli elkészítésére.

- Helyezze vissza a kosarat (F) a készülék vázába (M), ügyeljen a megfelelő behelyezésre.
- Engedje le a kosár markolatát (H) a tolóka (G) segítségével (7. ábra).
- Ezt követően helyezze be a keverő lapátot (E) a helyére (a tengely a kosár alján található).
- Öntse a kosárba (F) a főzni kívánt hozzávalókat, figyelembe véve a főzési táblázatban/receptgyűjteményben feltüntetett adagokra.
- Adjon hozzá olajat, ha szükséges a főzéshez, ügyeljen a főzési táblázatban/receptgyűjteményben megadott adagokra és használja az adagoló poharat (I).
- Zárja le a fedőt (A).
- Illesse be a készülék villásdugóját az elektromos csatlakozóba.
- Nyomja meg be/kikapcsolás gombot (P), mely kigyullad.
- Kezdetét veszi a főzési folyamat.

FŐZÉS KEVERŐ LAPÁT NÉLKÜL

- Helyezze vissza a kosarat (F) a készülék vázába (M), ügyeljen a megfelelő behelyezésre.
- Engedje le a kosár markolatát (H) a tolóka (G) segítségével (7. ábra).
- Öntse a kosárba (F) a főzni kívánt hozzávalókat, figyelembe véve a főzési táblázatban/receptgyűjteményben feltüntetett adagokra.
- Adjon hozzá olajat, ha szükséges a főzéshez, ügyeljen a főzési táblázatban/receptgyűjteményben megadott adagokra és használja az adagoló poharat (I).
- Zárja le a fedőt (A).
- Illessze be a készülék villásdugóját az elektromos csatlakozóba.
- Nyomja meg be/kikapcsolás gombot (P), mely kigyullad.
- Kezdetét veszi a főzési folyamat.

KIVEHETŐ PERCSÁMLÁLÓS MODELLEK

- Állítsa be a kívánt főzési időt a percszámlálón (N) található gomb segítségével (8. ábra), a kijelzőn megjelenik a beállított percek száma.
- Ezt követően azonnal villogni kezdenek a számok, vagyis megkezdődik a főzési idő számlálása. Az utolsó perc másodpercekben jelenik meg.
- Hiba esetén beállítható az új főzési idő, 2 másodpercnél tovább lenyomva tartva a gombot. A kijelző lenullázódik, tehát meg kell ismételni a műveletet.
- A percszámláló jelezni fogja a főzési idő végét két „bip” hangjelzés sorozattal, egymástól 20 másodperc eltéréssel. A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg a percszámlálót.

 **Megjegyzés:** A percszámlálással nem lehet kikapcsolni a készüléket.

 **Megjegyzés:** A keverőlapátos főzések során, a kiváló eredmény biztosítása érdekében, a keverőlapát (E) néhány perccel a főzés megkezdését követően kezd el forogni.

 **Megjegyzés:** A keverő lapát nélküli főzések során a kosár alján elhelyezkedő tengely ugyanúgy forog a főzés kezdetét követő néhány perccel.

 **Megjegyzés:** Főzés során ki lehet nyitni a fedőt (A), hozzávalók behelyezése vagy a főzési szint ellenőrzése céljából. Átmenetileg félbeszakad a szellőzés, mely a fedő lezárásakor helyreáll.

 **Megjegyzés:** Az aktivált bekapcsoló gombbal a kosár kiemelése a készülék kikapcsolását eredményezi, mely a kosár visszahelyezését követően helyreáll.

- A készüléket a be/kikapcsolás gomb (O) segítségével kikapcsolhatja ki.

PERCSÁMLÁLÓ KIEMELÉSE (ha van)

- A percszámláló (N) helyéről történő kiemeléséhez nyomja meg a kijelző bal oldalát, forgassa el (9. ábra) és húzza ki helyéről (10. ábra).
- Visszahelyezéséhez illessze a percszámlálót a helyén lévő pecek közé és addig nyomja, míg be nem akad (11. ábra), majd forgassa el a 12. ábrán látható módon.

 **Megjegyzés:** A percszámláló elemének cseréjéhez forduljon márkaszervízhez.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

 **Veszély!** Bármilyen tisztítási művelet előtt mindig távolítsa el a villásdugót az elektromos csatlakozójából és hagyja a készüléket kihűlni.

Sose merítse a készüléket vízbe és ne helyezze vízsugár alá. A beszívargó víz áramütést okozhat.

- Meleg vízzel és semleges mosószerrel alaposan mossa el a kosarat (F), a keverőlapátot (E) és a kivehető fedél részét (C). A kosár mosogatógépben mosható, a gyakori mosás a kerámia bevonat tulajdonságainak romlását okozhatja.
- A meleg levegő kimenő rácsot (B) annak eltávolítása nélkül tisztítsa meg.

 **Megjegyzés:** A kosár (F) tisztításához ne használjon se dörzshatású tárgyakat, se tisztítószereket, csak puha rongyot és semleges mosogatószeret.

MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK

Rendellenesség	Ok/megoldás
A készüléket nem melegszik	Lehet, hogy beavatkozott a hőkioldó relé. Forduljon Márkaszervízhez (a berendezést cserélni kell)
A kosár rosszul van behelyezve és a készülék nem működik	Helyesen pozícionálja a tartályt
A fedő nincs rendesen lezárva és a készülék nem működik	Megfelelően zárja le a fedőt
A keverő lapát (E) nem forog	Várni kell néhány percet a főzés megindulását követően

SÜTÉSI TÁBLÁZAT

Krumpli

Recept	Típus	Mennyiség	Olaj	Főzési idő (perc)	Keverő lapát
Standard burgonya 10x10	Friss	1,5 kg (*)	4-es szint	40-42	IGEN
		1,25 kg (*)	3-es szint	35-37	IGEN
		1 kg (*)	2-es szint	30-32	IGEN
		750 gr (*)	1-es szint	25-27	IGEN
	Fagyasztott	1,25 kg	nélkül	36-38	IGEN
		1 kg	nélkül	30-32	IGEN
		750 gr	nélkül	26-28	IGEN
		500 gr	nélkül	20-22	IGEN
Sütőben sült krumpli	Friss	1 kg	3-es szint	37	IGEN
Hasábburgonya	Fagyasztott	1 kg	nélkül	32	IGEN
Új krumpli	Fagyasztott	1 kg	nélkül	40	IGEN
Burgonyakrokkett	Fagyasztott	750 gr	nélkül	26	IGEN

(*) hámozandó

Hús - csirke

Recept	Típus	Mennyiség	Olaj	Főzési idő (perc)	Keverő lapát	Tanácsok
Csirke falatok	Fagyasztott	750 gr	nélkül	20	IGEN	-
Csrikecomb	Friss	650 gr	nélkül	35	NEM	2-3 alkalommal fordítsa meg
Csirkemell	Friss	300 gr	nélkül	20	IGEN	-
Borjú falatok	Friss	600 gr	2-es szint	27	IGEN	-
Borjúszelet	Friss	3 db	nélkül	25	NEM	15 perc után fordítsa meg
Borjúborda	Friss	1200 gr	nélkül	35	NEM	2-3 alkalommal fordítsa meg
Rablóhús	Friss	800 gr	nélkül	22	NEM	2-3 alkalommal fordítsa meg
Hamburger	Friss	4 db	nélkül	25	NEM	15 perc után fordítsa meg
Fasírozott	Friss	450 gr	nélkül	27	IGEN	-

Hal - Rákok

Recept	Típus	Mennyiség	Olaj	Főzési idő (perc)	Keverő lapát
Halrudacsák	Fagyasztott	18 db	nélkül	19-22	12 perc után fordítsa meg
Lazac szelet	Friss	400 gr	nélkül	17-20	11 perc után fordítsa meg
Lazac szelet	Friss	350 gr	nélkül	12-15	9 perc után fordítsa meg
Szent Jakab kagyló	Friss	4 db	nélkül	12-15	NEM
Tintahal	Friss	8 db	1-es szint	17-20	NEM
Ostoros garnélarák	Friss	600 gr	1-es szint	17-20	IGEN
Óriásrák	Friss	800 gr	1-es szint	17-20	IGEN

Zöldség - Gyümölcs

Recept	Típus	Mennyiség	Olaj	Főzési idő (perc)	Keverő lapát
Cukkini	Friss	600 gr	5-es szint	20-25	IGEN
Padlizsán	Friss	600 gr	3-es szint	20-25	IGEN
Gomba	Friss	600 gr	2-es szint	15-20	IGEN
Spárga	Friss	800 gr	5-es szint	25-30	IGEN
Gyümölcs	Friss	300 gr	nélkül	15-18	NEM

Egyéb

Recept	Típus	Mennyiség	Olaj	Főzési idő (perc)	Keverő lapát	Tanácsok
Paella	Fagyasztott	600 gr	nélkül	15-17	IGEN	egyszer keverje meg
Gnocchi alla sorrentina (paradicsomos-mozzarellás gnocchi)	Fagyasztott	550 gr	nélkül	13-15	IGEN	egyszer keverje meg
Hagyma gyűrűk	Fagyasztott	12/15 db	nélkül	15-17	NEM	egyenletesen ossza el őket a kosár alján, 10 perc után fordítsa meg